

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Kémiai megnevezés(ek)/ Kereskedelmi megnevezés: DEBBEX PTFE spray  
 UFI: Y270-A03X-G00M-2XE1

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználása: Kenőanyag  
 Ellenjavallt felhasználása: Az anyag felhasználására az tanulását a fentiekre kell korlátozni.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

DEN BRAVEN MAGYARORSZÁG KFT.  
 1225 Budapest, Campona u. 1.  
 HARBOR PARK DC8 épület  
 Tel: +36 23 312 800  
 E-mail: info@denbraven.hu  
 www.denbraven.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6., Hungary, Tel.: (+36-1) 476-6464

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Az anyagnak vagy a keveréknek az 1272/2008/EK rendeletben foglalt osztályozási kritériumok alkalmazásából eredő osztályozását kell megadni:**

Aerosol 1; H222/229  
 Skin Irrit. 2; H315  
 STOT SE 3; H336  
 Aquatic Chronic 3; H412

### 2.2 Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008 / EK rendelet szerint [CLP]:

Veszélyt jelző piktogram(ok):



Figyelmeztetés(ek): VESZÉLY

Tartalmaz: Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok;  
 Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán

Figyelmeztető mondat(ok):

H222-229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet  
 H315 Bőrirritáló hatású.  
 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.  
 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok):

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
 P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.  
 P251 Ne lyukassa ki vagy égesse el, még használat után sem.  
 P261 Kerülje a gzők vagy permetek belélegzését.  
 P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.  
 P280 Védőkesztyű használata kötelező.  
 P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
 P405 Elzárva tárolandó.  
 P410+412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő.  
 P501 A tartalmat/tartályt a problémás hulladékeltávolítóba kell eljuttatni.

Egyéb információk:

Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.

### 2.3 Egyéb veszélyek

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek 0,1 tömegszázalékos vagy magasabb koncentrációban PBT-nek vagy vPvB-nek minősülnek.

Ez a termék nem tartalmaz SVHC-t 0,1 tömeg% koncentrációban, vagy magasabb.

Ez a termék 0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban nem tartalmaz endokrin károsító anyagokat.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

| Név   | Koncentráció: (% m/m) | CAS-szám<br>EC-szám<br>Indexszám<br>Azonosítószám              | EK 1272/2008 rendelet szerinti osztályozás:                                    |                                      |
|---|-----------------------|--|--|--------------------------------------|
| propán  | 25 - <50              | 74-98-6<br>200-827-9<br>601-003-00-5                           | Flam. Gas 1A<br>Press. Gas<br>Jegyzet U  | H220<br>H280                         |
| bután   | 25 - <50              | 106-97-8<br>203-448-7<br>601-004-00-0<br>01-2119474691-32-XXXX | Flam. Gas 1A<br>Press. Gas<br>Jegyzet U  | H220<br>H280                         |
| izobután  | 10 - <20              | 75-28-5<br>200-857-2<br>601-004-00-0                           | Flam. Gas 1A<br>Press. Gas<br>Jegyzet U  | H220<br>H280                         |
| Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok                 | 5 - <10               | 927-510-4  | Aquatic Chronic 2<br>Asp. Tox. 1<br>Flam. Liq. 2<br>STOT SE 3<br>Skin Irrit. 2 | H411<br>H304<br>H225<br>H336<br>H315 |
| Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán | 5 - <10               | 92128-66-0<br>921-024-6  | Aquatic Chronic 2<br>Asp. Tox. 1<br>Flam. Liq. 2<br>STOT SE 3<br>Skin Irrit. 2 | H411<br>H304<br>H225<br>H336<br>H315 |

*Jegyzet U: Gázok forgalomba hozatalakor azokat „Nyomás alatt álló gázok”-ként, a sűrített gázok, a cseppfolyósított gázok, mélyhűtött cseppfolyósított gázok vagy oldott gázok csoportjának egyikébe kell besorolni. A csoportot a gáz csomagolása szerinti fizikai állapot határozza meg, és ezért azt esetenként kell hozzárendelni. A következő kódokat kell használni: Press. Gas (Comp.), Press. Gas (Liq.), Press. Gas (Ref. Liq.), Press. Gas (Ref. Liq.), Press. Gas (Diss.). Az aeroszolok nem sorolandók be nyomás alatt lévő gázként. (Lásd az 1. melléklet 2. része 2.3.2.1. szakaszának 2. megjegyzését).*

A 16. szakaszban említett H-mondatok teljes szövege.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

Mindenesetre kerülje a kaotikus viselkedést. Ha orvosi kezelésre van szüksége, mindig vigye magával az eredeti csomagolást címkével vagy biztonsági adatlappal. Életveszélyes állapotban először újra kell éleszteni az áldozatot, és orvoshoz kell fordulni. Légzésleállítás – azonnal adjunk mesterséges lélegeztetést. Szívleállás – azonnal végezzen közvetett szívmasszázszt. Esméletvesztés – helyezze az áldozatot stabil helyzetbe az oldalára. Mindig szükséges a helyzet felmérése saját és az áldozat biztonsága szempontjából. Csak akkor lépünk be a fertőzött területre, ha megfelelő védelemmel rendelkezünk (zártrendszerű légzőkészülék, maszk megfelelő szűrővel, más dolgozó általi védelem stb.) FIGYELEM! Rosszul szellőző hely esetén számolni kell a terület szennyeződésének lehetőségével! Megfelelő egyéni védőfelszerelést, beleértve a kesztyűt is, védeni kell a foltos ruházat vagy egyéb tárgyak kezelésekor. Elsősegélynyújtás nem adható a baleset helyszínén, ha fennáll a mentő általi szennyeződés veszélye.

**Belélegzőkor:**

Az expozíció megszakítása. Vigye friss levegőre, maradjon nyugodt és meleg.

**Szembe kerüléskor:**

A szennyezett ruházatot és cipőt távolítsa el. Az érintett bőrfelületet szappannal és vízzel le kell mosni. Ha irritáció lép fel, forduljon orvoshoz.

**Bőrre kerüléskor: Szemkontaktus:**

Ha kontaktlencsét visel, óvatosan távolítsa el, és kezdje el az öblítést tiszta vízzel, az érintett szemet tágira nyitott állapotban, a belső zugtól a külső felé és a szemhéj alatt is legalább 15 percig. Forduljon orvoshoz, ha a tünetek továbbra is fennállnak.

**Lenyeléskor:**

Öblítse ki a száját vízzel. Ne hánytasd magad. Soha ne adjon be semmit szájon át eszméletlen személynek, vagy ha görcsei vannak.

**Az elsősegélynyújtók védelme:**

Az elsősegélynyújtás során gondoskodni kell a mentő és a mentett biztonságáról.

#### **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Nincs adat.

#### **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Fertőtlenítés. Tüneti kezelés.

---

### **5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

#### **5.1 Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag:

Hab, oltópor, CO<sub>2</sub>, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Közvetlen vízsugár - A tűz továbbterjedhet.

#### **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Égéstermékek és veszélyes gázok: füst, szén-monoxid, szén-dioxid.

#### **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

A füstnek vagy gőznek kitett vészhelyzeti egységeket légzés- és szemvédelemmel kell ellátni. Zárt térben végzett munka során önálló légzőkészüléket kell viselni. A tűznek kitett tartályokat vízpermettel hűtsük. A tűzoltáshoz használt vizet külön kell gyűjteni, és megakadályozni, hogy vízbe és talajba kerüljön.

---

### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

#### **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljen megfelelő védőruházatot, cserélje ki a szennyezett ruházatot. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést, a ruházat és lábbeli szennyeződését. Gondoskodjon az érintett terület szellőztetéséről. Tartson biztonságos távolságban minden olyan személyt, aki nem vesz részt a mentési munkában.

#### **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések**

Meg kell akadályozni a környezetbe jutást, megakadályozni a felszíni vizekbe és csatornába, altalajba és talajba való behatolást. Csatornába vagy vízfolyásba való szivárgás esetén haladéktalanul értesíteni kell az ügyintézőt, a rendőrséget, a tűzoltóságot vagy a környezetvédelmi osztályt.

#### **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | DEBBEX PTFE spray<br>BIZTONSÁGI ADATLAP<br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

Szivárgás esetén meg kell keresni és lehetőség szerint le kell engedni / mechanikusan el kell távolítani a terméket. A maradékokat vagy kisebb mennyiségeket megfelelő nedvszívóval (univerzális szorbens, kovaföld, talaj, homok) fel kell söpörni, és megfelelő megjelölt edényekbe kell helyezni, és a vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7, 8 és 13.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést. Használjon megfelelő PPE-t. Csak jól szellőző helyen használható friss levegővel vagy megfelelő szellőzéssel. Munka közben enni, inni és dohányozni tilos. Munka után mosson kezet. Tartsa be a munkahelyi biztonságra és egészségvédelemre vonatkozó jogszabályokat.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Eredeti, szorosan lezárt tartályokban, száraz, hűvös és jól szellőző helyen tárolandó. A szivárgások és csepegés elkerülése érdekében függőlegesen tárolandó. Élelmiszertől, takarmánytól és gyógyszerektől távol tartandó.

#### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd 1.2 szakasz.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek: Nemzeti határértékek. Foglalkozási expozíciós határértékek (munkahelyi expozíciós határértékek) a célország nemzeti jogszabályai szerint.

| Az anyag (összetevő) neve:                                 | CAS      | ÁK-érték (mg/m <sup>3</sup> ) | CK-érték (mg/m <sup>3</sup> ) | Megjegyzés |
|--|----------|-------------------------------|-------------------------------|------------|
| n-Bután / n-Bután (≥ 0,1% butadiént tartalmaz (203-450-8)) | 106-97-8 | 2350 / 2350                   | 9400 / 9400                   |            |

Közösségi expozíciós határértékekkel rendelkező anyagok:

| Az anyag (összetevő) neve: | CAS | Expozíciós határértékek (mg/m <sup>3</sup> ) |      | Megjegyzés |
|----------------------------|-----|--|------|------------|
|                            |     | OEL  | STEL |            |
| Nincs adat.                |     |  |      |            |

#### DNEL

Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (EINECS: 927-510-4)

| Expozíciós csoport és az expozíciós út | Az expozíció időtartama | A hatás típusa | Mértékegység      | Érték |
|--|-------------------------|----------------|-------------------|-------|
| <b>Munkavállalók</b>                   |                         |                |                   |       |
| Belélegzés                             | Hosszú távú (krónikus)  | szisztémás     | mg/m <sup>3</sup> | 2 085 |
| Bőr                                    | Hosszú távú (krónikus)  | szisztémás     | mg/kg bw/d        | 300   |
| <b>Fogyasztók</b>                      |                         |                |                   |       |
| Belélegzés                             | Hosszú távú (krónikus)  | szisztémás     | mg/m <sup>3</sup> | 447   |
| Bőr                                    | Hosszú távú (krónikus)  | szisztémás     | mg/kg bw/d        | 149   |
| Orális                                 | Hosszú távú (krónikus)  | szisztémás     | mg/kg bw/d        | 149   |

A keverék többi komponensének DNEL- és PNEC-értékeit nem határozták meg.

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés:

A műszaki intézkedések és a megfelelő munkamódszerek elsőbbséget élveznek az egyéni védőeszközökkel szemben. Vegye figyelembe a szokásos higiéniai elveket. Nem szabad enni, inni, dohányozni. Szünetek előtt és munka után mosson kezet meleg vízzel és szappannal.

### Egyéni óvintézkedések, például egyéni védi

Légzésvédelem:

Ha az expozíciós határértékeket túllépi, por, köd, aeroszol használatkor használjon megfelelő szűrőt (ABEK -EN 14387 típus - gázellenes és kombinált szűrők, P -EN 143 típus - részecskeszűrők, FFP3 / FFP2 típus - EN) 149 + A1 - részecske alapú félmaszkok; EN 142 - szájmáskok).

Kézvédelem:

Védőkesztyű (EN 374). Vegye figyelembe a gyártó pontos útmutatásait, ideértve a használat idejét. Cserélje ki a sérült kesztyűt.

Szemvédelem:

Biztonsági szemüveg oldalsó táblákkal vagy arcvédőkkel (EN 166).

Bőr- és testvédelem:

Munkaruházat (EN ISO 13688) és lábbeli (EN ISO 20347). Védőruházat folyékony vegyi anyagok ellen (EN 14605+A1). Védőruházat vegyszerek ellen (EN ISO 14325).

Termikus veszélyek:

Nincs adat.

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Kerülje a szükségtelen környezetbe jutást.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

| Ingatlan  | Érték           | Módszer | Megjegyzés |
|---|-----------------|---------|------------|
| Halmazállapot:  | Aerosol         |         |            |
| Szín:   | Fehéres         |         |            |
| Szag:   | benzinszerű     |         |            |
| Szagküszöbérték:  | Nincs adat.     |         |            |
| pH:   | Nincs adat.     |         |            |
| Olvadáspont/fagyáspont (°C):                                  | Nincs adat.     |         |            |
| Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (°C): | Nincs adat.     |         |            |
| Lobbanáspont (°C):  | Nincs adat.     |         |            |
| Párolgási sebesség:   | Nincs adat.     |         |            |
| Tűzveszélyesség (gáz, folyadék, szilárd anyag):               | Nincs adat.     |         |            |
| Felső és alsó robbanási határértékek:                         | Nincs adat.     |         |            |
| Gőznyomás (20 °C):  | Nincs adat.     |         |            |
| Gőznyomás (50 °C):  | Nincs adat.     |         |            |
| Relatív gőzsűrűség:   | Nincs adat.     |         |            |
| Sűrűség és/vagy relatív sűrűség (g/cm <sup>3</sup> , 20°C):   | 1               |         |            |
| Oldhatóság (20°C):  | Elegyíthetetlen |         |            |
| N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):                | Nincs adat.     |         |            |
| Öngyulladás hőmérséklet:                                      | Nincs adat.     |         |            |
| Bomlási hőmérséklet:  | Nincs adat.     |         |            |
| Kinematikus viszkozitás:                                      | Nincs adat.     |         |            |
| Törésmutató (20°C):   | Nincs adat.     |         |            |
| Oxidáló tulajdonságok:  | Nincs adat.     |         |            |
| Robbanásveszélyesség:   | Nincs adat.     |         |            |
| Részecskejellemzők:   | Nincs adat.     |         |            |

### 9.2 Egyéb információk

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

VOC: 556,9 g/l  
 Szárazanyag - tartalom: Nincs adat.  
 További információ: Nincs adat.

#### 9.2.1 Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Aeroszolok Aeroszolok, 1. kategória, H222/229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet

#### 9.2.2 Egyéb biztonsági jellemzők

Nincs adat.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1 Reakciókészség

Megfelelő felhasználási feltételek mellett nem várható.

#### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

#### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismertek.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Vegye figyelembe a 7. szakaszban meghatározott kezelési és tárolási feltételeket.

#### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószeres, erős savak, erős lúgok.

#### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

#### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

##### Egyedi összetevők

##### bután (CAS: 106-97-8)

Akut toxicitás:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|---|-------------------|----------------------|
| key study    | > 800 000 ppm, EC50 (CNS)<br>1 442 738 mg/m <sup>3</sup> air<br>1 443 mg/L air<br>280 000 ppm | inhal             | rat                  |

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT SE):

| Teszt típusa | Eredmények | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|------------|-------------------|----------------------|
|              |            |                   |                      |

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

|  |             |  |  |
|--|-------------|--|--|
|  | Nincs adat. |  |  |
|--|-------------|--|--|

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT RE):

| Teszt típusa        | Eredmények        | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| OECD 413, key study | 10 000 ppm, NOAEC | inhal             | rat                  |

Rákkeltő hatás:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Csírsejt-mutagenitás:

| Teszt típusa        | Eredmények | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|------------|-------------------|----------------------|
| OECD 474, key study | negatív    | belégzés: gáz     | rat                  |

Reprodukciós toxicitás:

| Teszt típusa | Eredmények        | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| key study    | 10 000 ppm, NOAEC | inhal             | rat                  |

Aspirációs veszély:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

**izobután (CAS: 75-28-5)**

Akut toxicitás:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|---|-------------------|----------------------|
| key study    | > 800 000 ppm, EC50 (CNS)<br>1 442 738 mg/m <sup>3</sup> air<br>1 443 mg/L air<br>280 000 ppm | inhal             | rat                  |

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT SE):

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT RE):

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

| Teszt típusa        | Eredmények        | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| OECD 413, key study | 10 000 ppm, NOAEC | inhal             | rat                  |

Rákkeltő hatás:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Csírasejt-mutagenitás:

| Teszt típusa        | Eredmények | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|------------|-------------------|----------------------|
| OECD 474, key study | negatív    | belégzés: gáz     | rat                  |

Reprodukciós toxicitás:

| Teszt típusa | Eredmények        | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| key study    | 10 000 ppm, NOAEC | inhal             | rat                  |

Aspirációs veszély:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

#### Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (EINECS: 927-510-4)

Akut toxicitás:

| Teszt típusa        | Eredmények  | Az expozíció útja  | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|---|--------------------|----------------------|
| key study           | > 8 mL/kg bw, LD50<br>> 8 mL/kg bw, LD0               | orális: porlasztás | rat                  |
| key study           | >= 4 mL/kg bw, LD50<br>> 2 800 - 3 100 mg/kg bw, LD50 | dermal             | rat                  |
| OECD 403, key study | > 23.3 mg/L air                                       | belégzés: gőz      | rat                  |

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

| Teszt típusa | Eredmények   | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|--------------|-------------------|----------------------|
| key study    | nem irritáló | szem              | nyúl                 |

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

| Teszt típusa        | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|-------------|-------------------|----------------------|
| OECD 404, key study | kategória 2 | dermal            | nyúl                 |

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

| Teszt típusa        | Eredmények      | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|-----------------|-------------------|----------------------|
| OECD 406, key study | nem érzékenyítő | dermal            | tengerimalac         |

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT SE):

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT RE):

| Teszt típusa | Eredmények | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|------------|-------------------|----------------------|
|              |            |                   |                      |



|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | DEBBEX PTFE spray<br>BIZTONSÁGI ADATLAP<br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

|           |  |       |     |
|-----------|--|-------|-----|
| key study | 12 470 mg/m <sup>3</sup> air, NOAEC<br>12 470 mg/m <sup>3</sup> air, NOAEC | inhal | rat |
|-----------|--|-------|-----|

Rákkeltő hatás:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

Csírasejt-mutagenitás:

| Teszt típusa        | Eredmények | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek   |
|---------------------|------------|-------------------|--|
| OECD 473, key study | negatív    | In vitro          | mammalian cell line, other: Rat liver epithelial-type line (RL4) cells |

Reprodukciós toxicitás:

| Teszt típusa        | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|---------------------|---|-------------------|----------------------|
| OECD 416, key study | 31 680 mg/m <sup>3</sup> air, NOAEL<br>10 560 mg/m <sup>3</sup> air, NOAEL<br>31 680 mg/m <sup>3</sup> air, LOAEL | belégzés: gőz     | rat                  |

Aspirációs veszély:

| Teszt típusa | Eredmények  | Az expozíció útja | Tesztelt szervezetek |
|--------------|-------------|-------------------|----------------------|
|              | Nincs adat. |                   |                      |

#### keverék

|  |   |
|--|---|
| Akut toxicitás:  | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:                      | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Bőrkorrózió/bőrirritáció:                                | Bőrirritáló hatású.                                   |
| Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:                     | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT SE):  | Álmosságot vagy szédülést okozhat.                    |
| Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT RE): | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Rákkeltő hatás:  | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Csírasejt-mutagenitás:                                   | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Reprodukciós toxicitás:                                  | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |
| Aspirációs veszély:                                      | A termék nem felel meg az osztályozás kritériumainak. |

#### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

##### Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék 0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban nem tartalmaz endokrin károsító anyagokat.

##### Egyéb információk

Nincs adat.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

#### 12.1 Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

##### bután (CAS: 106-97-8)

| Toxicitás | Tesztelt szervezetek              | Eredmények             | Teszt típusa |
|-----------|-----------------------------------|------------------------|--------------|
| Halak     | other: Fish, no other information | 49.9 mg/L, LC50 / 96 h |              |

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

|                   |                     |                                      |  |
|-------------------|---------------------|--------------------------------------|--|
| A gerinctelenek   | <i>Daphnia sp.</i>  | 69.43 mg/L, LC50 / 48 h              |  |
| Vízi algák        | <i>other: Algae</i> | 19.37 mg/L, EC50 / 96 h              |  |
| Biotikus lebomlás |                     | Biológiailag könnyen lebomlik (100%) |  |
| log Kow / log Pow |                     | 1.09 - 2.8 @ 20 °C a pH 7            |  |

#### izobután (CAS: 75-28-5)

| Toxicitás       | Tesztelt szervezetek                              | Eredmények              | Teszt típusa |
|-----------------|---|-------------------------|--------------|
| Halak           | <i>other: Fish, no other information</i>          | 49.9 mg/L, LC50 / 96 h  |              |
| A gerinctelenek | <i>Daphnia sp.</i>                                | 69.43 mg/L, LC50 / 48 h |              |
| Vízi algák      | <i>other: Green alga (no further information)</i> | 16.47 mg/L, EC50 / 96 h |              |

#### Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (EINECS: 927-510-4)

| Toxicitás       | Tesztelt szervezetek   | Eredmények   | Teszt típusa |
|-----------------|--|--|--------------|
| Halak           | <i>Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)</i>  | > 13.4 mg/L, LL50 / 96 h   | OECD 203     |
| A gerinctelenek | <i>Daphnia magna</i>   | 12 mg/L, EL50 / 24 h<br>3 mg/L, EL50 / 48 h<br>10 mg/L, EL0 / 24 h<br>2 mg/L, EL0 / 48 h   | OECD 202     |
| Vízi algák      | <i>Raphidocelis subcapitata (previous names: Pseudokirchneriella subcapitata, Selenastrum capricornutum)</i> | 10 - 30 mg/L, EL50 / 24 h<br>10 - 30 mg/L, EL50 / 24 h<br>3 mg/L, NOELR / 24 h<br>3 mg/L, NOELR / 24 h<br>10 - 30 mg/L, EL50 / 48 h<br>10 - 30 mg/L, NOELR / 48 h<br>3 mg/L, NOELR / 48 h<br>10 mg/L, NOELR / 48 h<br>10 - 30 mg/L, EL50 / 72 h<br>10 - 30 mg/L, EL50 / 72 h<br>10 mg/L, NOELR / 72 h<br>10 mg/L, NOELR / 72 h | OECD 201     |

#### Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, <5% n-hexán (CAS: 92128-66-0)

| Toxicitás         | Tesztelt szervezetek | Eredmények                           | Teszt típusa |
|-------------------|----------------------|--------------------------------------|--------------|
| Halak             |                      | Nincs adat.                          |              |
| A gerinctelenek   |                      | Nincs adat.                          |              |
| Vízi algák        |                      | Nincs adat.                          |              |
| Biotikus lebomlás |                      | Biológiailag könnyen lebomlik (100%) |              |

#### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

Biotikus lebomlás: A komponens biológiai lebonthatósági értéke mp-ben van szakasz 12.1

#### 12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

log Kow / log Pow: A komponens megoszlási hányadosának értéke másodpercben van szakasz 12.1

Bioakkumuláció: Az anyagokra vonatkozóan nem állnak rendelkezésre adatok.

#### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat.

#### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek 0,1 tömegszázalékos vagy magasabb koncentrációban PBT-nek vagy vPvB-nek minősülnek.

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

#### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék 0,1 tömegszázalékos vagy annál nagyobb koncentrációban nem tartalmaz endokrin károsító anyagokat.

#### 12.7 Egyéb káros hatások

Nincs adat.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Az anyag / keverék hulladékkatalógusa:

16 05 04 Nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

Termékkatalógus száma:

15 01 04 Fém csomagolási hulladékok

Ajánlott eljárás a keverék-hulladék ártalmatlanítására:

Nincs adat.

A csomagolás megsemmisítésének ajánlott eljárása:

Az üres csomagolást a hulladéktermelőnek kell ártalmatlanítania a hatályos hulladékokra vonatkozó jogszabályoknak megfelelően. A csomagolás alapos tisztítás után másodnyersanyagként is felhasználható ugyanerre a célra. Az újrahasznosítás, a veszélyeshulladék-égetőben történő elégetés vagy a veszélyeshulladék-lerakóban történő ártalmatlanítás javasolt módja.

Fizikai / kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelési módszert:

Nincs adat.


A szennyvíz ártalmatlanítására vonatkozó információk:

Biztonságos az időjárás ellen. Akadályozzuk meg a hulladék vízbe/talajba/csatornába jutását. Szivárgás esetén értesítse az illetékes hatóságokat.

Egyéb ártalmatlanítási ajánlások:

A hatályos jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

|      | A szállítás típusa  | Közúti/Vasúti szállítás ADR / RID | Tengeri szállítás IMDG | Légi szállítás ICAO / IATA                  |
|------|---|-----------------------------------|------------------------|---|
| 14.1 | UN-szám vagy azonosító szám   | 1950                              | 1950                   | 1950  |
| 14.2 | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés                                    | AEROSOLS                          | AEROSOLS               | AEROSOLS, flammable (engine starting fluid) |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok)  | 2                                 | 2.1                    | 2.1   |
|      | A veszély azonosító száma   | -                                 | -                      | -   |
|      | EmS   | -                                 | F-D, S-U               | -   |
|      | Csomagolási utasítások (Kemler)   | P207 // LP200                     | P207;LP200 / - (IBC)   | (passanger/cargo)<br>Forbidden / 203        |
|      | Biztonsági címke  | 2.1                               |                        |   |
|      |  |                                   |                        |   |
| 14.4 | Csomagolási csoport   | -                                 | -                      | -   |

#### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs adat.

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nincs adat.

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem meghatározott.

**Egyéb információk**

| A szállítás típusa        | Közúti/Vasúti szállítás ADR / RID | Tengeri szállítás IMDG | Légi szállítás ICAO / IATA |
|---------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------------------|
| Korlátozott mennyiség:    | 1 L                               | 1 L                    | Forbidden                  |
| Kizárt mennyiség:         |                                   | EO                     | EO                         |
| Szállítási kategória:     | 2                                 | -                      | -                          |
| Alagút korlátozási kódja: | (D)                               | -                      | -                          |
| Elkülönítési csoport:     | -                                 | SG69                   | -                          |

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Hatályos szerkesztésű 1272/2008/EK (CLP) rendelet

Hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK (REACH) rendelet

Alkalmazandó nemzeti szabályozás.

A termék olyan anyagot tartalmaz propán (A50 / B200), bután (A50 / B200), amelynek önértékelési korlátja a SEVESO III (2012/18 / EU irányelv) szerint történik.

A termék bután -ot tartalmaz, amelyet a XVII. Melléklet tartalmaz. REACH rendelet.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Az értékelés nem történt meg.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

**A 3. szakaszban felsorolt osztályozások és veszélyességi osztályok teljes szövege:**

**Veszélyességi osztály:**

Aquatic Chronic 2 - Krónikus (hosszú távú) vízi toxicitási veszély, 2. kategória  
 Asp. Tox. 1 - Aspirációs veszély, 1. kategória  
 Flam. Gas 1A - Tűzveszélyes gázok, 1A. kategória  
 Flam. Liq. 2 - Tűzveszélyes folyadékok, 2. kategória  
 Press. Gas - Nyomás alatt lévő gázok  
 STOT SE 3 - Célszervi toxicitás (STOT) – egyszeri expozíció, 3. kategória  
 Skin Irrit. 2 - Bőrirritáció, 2. kategória

**H-mondatok:**

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.  
 H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
 H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.  
 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
 H315 Bőrirritáló hatású.  
 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.  
 H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Magyarázó megjegyzések:**

ADR Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 DNEL Származtatott nem észlelt hatás szint  
 EC50 A vizsgált szervezetek 50 %-a esetében hatékony koncentráció  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial chemical Substances  
 EL50 Effect level for 50%  
 IATA International Air Transport Association  
 ICAO Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet

|                              |  |               |
|------------------------------|--|---------------|
| Megjelenés dátuma: 20.3.2023 | <b>DEBBEX PTFE spray</b><br><b>BIZTONSÁGI ADATLAP</b><br>Az 1907/2006 sz. (EK) és a 2020/878 sz. (EU) rendelet szerint | Verziószám: 1 |
|------------------------------|--|---------------|

|          |   |
|----------|---|
| IMDG     | Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe   |
| LC50     | A vizsgált szervezetek 50 %-a esetében halálos koncentráció   |
| LD50     | A vizsgált szervezetek 50 %-a esetében halálos adag   |
| LL50     | Lethal load for 50%   |
| LOAEL    | Lowest observable adverse effect level  |
| NOAEC    | No observable adverse effect concentration  |
| NOAEL    | No observable adverse effect level  |
| NOEL     | No observable effect level  |
| NPK-P    | Munkaterületen megengedett legmagasabb légköri koncentráció   |
| OEL      | Munkahelyi expozíciós határérték  |
| PBT      | Perzisztens, bioakkumulatív vagy toxikus anyag  |
| PEL      | Megengedett expozíciós határértékek   |
| PNEC     | Előrejelzés szerint káros hatást még nem mutató koncentráció  |
| RID      | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat   |
| STEL     | Short Term Exposure Limit (short exposure - corresponds to approx. 15 min.)   |
| VOC      | Volatile organic substances   |
| vPvB     | nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag   |
| WGK      | Vízveszélyességi osztályok (Wassergefährdungsklassen)   |
| ÁK-érték | Idővel súlyozott átlag (hosszú távú expozíciós határérték): nyolcórás referenciaidőre vonatkoztatott idővel súlyozott mért vagy számított átlag (ha másképpen nem határozzák meg) |
| CK-érték | Rövid idejű expozíciós határérték: olyan határérték, amely felett nem fordulhat elő expozíció, és amely 15 perces időtartamra vonatkozik (ha másképpen nem határozzák meg)        |

#### A felülvizsgálat keretén belül a biztonsági adatlapon elvégzett változtatások:

Első kiadás. Összhangban van az 1907/2006 / EK (REACH) és az 1272/2008 / EK (CLP) rendeletekkel.

Az osztályozást számítási módszerrel hajtották végre.

#### Olyan javasolt, a munkavállalók számára megfelelő képzések, amelyek az emberi egészség és a környezet védelmének biztosítását szolgálják:

A veszélyes anyagokkal érintkező munkavállalókat a szükséges mértékben meg kell ismerni ezen anyagok hatásaival, kezelésük módjaival, a védőintézkedésekkel kapcsolatban.

Ismerniük kell továbbá az elsősegélynyújtás alapelveit, a szükséges kármentesítési eljárásokat, valamint a meghibásodások, balesetek felszámolási eljárásait.

A vegyi terméket kezelő személynek ismernie kell a biztonsági adatlapon megadott biztonsági szabályokat és adatokat.

Ha egy veszélyes vegyszer/keverék maró hatásúnak vagy mérgezőnek van besorolva, a dolgozóknak ismerniük kell a maró/mérgező vegyi anyagok/keverékek kezelésére vonatkozó szabályokat.

A veszélyes anyagokat szállító személyeknek ismerniük kell az ADR/RID előírások szerinti baleseti utasításokat.

#### Egyéb információk

A fenti információk leírják a termék biztonságos kezelésének feltételeit és megfelelnek a gyártó jelenlegi tudásának, iránymutatásul szolgálnak a terméket kezelő személyek képzéséhez.

A gyártó vállalja a garanciát a fent leírt terméktulajdonságokra az ajánlott felhasználási módok mellett.

A felhasználó felelős a termék meghatározott célokra való alkalmasságának megállapításáért és a biztonsági óvintézkedések kiigazításáért, ha az ilyen használat ellentétes a gyártó ajánlásaival.